

Entrevista a Joaquín Contreras

Lo primero que te voy a pedir es que me digas tu nombre, tu formación académica y en que te desempeñas actualmente.

Soy Joaquín Contreras, estudié diseño gráfico acá en la FAU, salí con un proyecto de título de desarrollo de fuentes digitales, con una investigación acerca de la caligrafía y el lettering de Mauricio Amster, o sea la rotulación y dibujo de la letra en sus libros más bien. Trabajo también en el diploma de tipografía que hace extensión acá en la FAU y además el segundo semestre hago el ramo electivo de Diseño de Fuentes Digitales se llama, pero que en realidad nos hemos dedicado más al lettering. Y además de eso tengo una oficina de diseño que se llama Navaja, con Nico aquí presente.

Voy a mencionarte 4 conceptos que están relacionados al diseño, como te comentaba antes, me gustaría que tú describieras a cuál de estos te vinculas directamente y de qué manera. Los términos son: tipografía, caligrafía, lettering y rotulación.

¿Esos son los términos?

Sí.

De nuevo: caligrafía, tipografía...

Lettering y rotulación.

Mira, tipografía es tan esencial que yo creo que ningún diseñador que se dedique a identidad, editorial o sitios web lo pasa por alto. Es realmente esencial, no es lo único pero es fundamental para el diseño y la comunicación visual es la forma que tu vas a poder leer el mensaje que está escrito, no hay otra manera que no sea con letras. Entonces tipografía es lo esencial porque es la composición de los textos entonces cada vez que uno diagrama está haciendo tipografía entonces podría decir que cada vez que uno diseña casi, está ocupando los aspectos esenciales de la tipografía tradicional pre-digital incluso, pero hoy con herramientas contemporáneas

O sea todos los diseñadores de alguna forma estamos vinculados con la tipografía aunque no tengamos...

Lo que uno hace en Word es una tipografía, incluso. No es exclusivo del Indesign ni del fondant. Cuando uno diagrama un texto lo que está haciendo es lo que se conoce

históricamente como tipografía: composición de textos. Entonces todos los diseñadores estamos vinculados de alguna u otra forma a eso, que es lo principal. Con la caligrafía yo no tengo absolutamente ninguna relación actualmente, de hecho, no me considero un calígrafo ni he desarrollado aspectos de la caligrafía aparte de tener mis plumas y toda la parafernalia típica que sería raro no tener si es que uno trabaja en lettering y todo el tema. Mi aproximación es solo histórica, conozco algunos estilos y desarrollé, como te contaba, algunas fuentes basados en caligrafía, pero ese fue un trabajo de diseño de fuentes digitales. ¿Está grabando?

Sí.

Con el lettering ya me enfrento sobre todo haciendo logotipos, ¿ya?, Que es el dibujo de una palabra o varias palabras un cierto contexto dado y la mayoría del tiempo o para afiches demandas, como en ese sentido es como... Casi siempre cuando no encuentro una fuente display o quiero buscar una fuente display que me sirva para el cometido, o sea, en vez de buscar la herramienta, hacérsela uno. Eso es en cierta forma para mí el desarrollo de lettering, en mi trabajo. Hay mucha gente que lo desarrolla de distintas maneras. Y digital, normalmente con bocetos, luego digital y aplicado a trabajos de identidad o como te decía de ese tipo. Y con la rotulación yo te diría que no tengo casi ninguna relación. Pa' mi mis primeros acercamientos a la rotulación fué en los cómics, cuando veía que estaban tan bien dibuja la letras porque no estaban tipiadas en lo que los globos de textos sino que estaban escritas, como en el condorito por ejemplo. Esa recuerdo que fue mi primera aproximación a darme cuenta que alguien estaba escribiendo algo que se veía como una tipografía gestual pero que todas las letras...todas las 'a' eran diferentes, entonces, obviamente no era una matriz tipográfica. Esas fueron mis primeras aproximaciones a lo que yo considero rotulación y, aparte de eso también, mi aproximación no profesional es que tengo una gran cantidad de fotos de carteles, de carteles rotulados y de carteles con lettering populares, pero como aprendizaje, de combinación de grosor, de colores, como parte de lo que uno debería conocer como diseñador, diría yo, pero no tengo desarrollo de rotulación tampoco.

¿Tienes alguna formación específica en alguno de esos ámbitos?

No.

Sólo la práctica.

Sólo la práctica y autodidacta. Mi formación fue un picoteo de lo que se ofrece gratuitamente en el conjunto de universidades ligadas a la tipografía, entre las cuales no

estaban la Chile, está hace super poco tiempo y estaba relacionado a la bienales de tipografía, charlas. Si uno pone atención está lleno de eventos de tipografía, siempre hay varios, y normalmente le gente que está en el medio es bastante generosa o a mí me tocó estar con gente bien generosa, sobre todo la gente de la Católica, y puede aprender así como alumno, antes del seminario incluso, fui a las charlas, fui a las bibliotecas, ocupaba el pase interbibliotecario y esa fue la única formación que yo tuve de tipografía, conversando con profesores de otros lados sobre todo.

Y por lo que tú has visto, en esta carrera como de aprender ¿hay alguna... hay como lugares donde aprender sobre tipografía?

Ahora sí. Hay muchos sitios web, hay muchos libros con los cuales cualquiera podría aprender de manera autodidacta teniendo las nociones que se entregan acá. Cualquier otro alumno que tengan ramo de tipografía va a tener nociones bastante más avanzadas y también podría acceder a bibliografía bien completa, bien completa, hay harta información, tanto que es mariador, entonces, más que nada lo que uno necesita es estar con gente que sepa de tipografía para poder ordenar todo eso.

Si.

Hay mucha información pero hay que ordenarla y para eso están las instancias como el electivo que hay aca, el diploma de tipografía que hay aquí, el diploma de tipografía de la Católica obviamente. Hay instancias, sí. No sé si son suficientes pero hay instancias. Sí, sí hay, la bienal que es ahora pronto también, es súper importante.

Ya. ¿Cuál es tu definición de tipografía y de lettering?

Lo que te decía antes. Tipografía, para mí tipografías es diseño gráfico específico en composición de textos, el diseño editorial mayoritariamente es tipografía, o sea una página en blanco, esto mismo (apuntando el formulario) es tipografía, no podríamos decir que es infografía o que es afiche, es tipografía. Entonces, elegir y componer cualquier cosa con textos que tenga un objetivo comunicacional dado, como cierta reproducción, cierto público objetivo por ciertos objetivos de parte de la persona que manda a hacer esto o que requiere el servicio, eso es tipografía. Y lettering es el dibujo de letras, que es bastante diferente. Por ejemplo, yo considero que podría estar dentro del lettering casi cualquier logotipo que no está solamente escrito con una letra, intervención a la letra y diseño de letrass desde cero o de palabras. Donde es super común ver lettering es en peleras y en productos, por ejemplo, tienen escritos sus nombres. Normalmente es más cercano a la gestualidad que a la geometría, pero es más que nada dibujo de letras para

un contexto determinado, eso es. Es cuando el diseñador, en vez de elegir la letra, la dibuja.

Ya. En muchos textos en español se ocupa el término rotulación en vez del término lettering. Cuál es tu... cuál es la... porque para ti existe una diferencia, tú dices que no está vinculado a la rotulación de ninguna forma y sí al lettering, y en algunos casos se los toma como sinónimos. ¿Cuál de es tú...

¿Pero sabes qué? Yo no estoy seguro, estoy siendo super poco riguroso en el uso del término, porque yo no estoy seguro de por qué ocupó el término rotulación, tengo la sensación de que lo ocupo porque en los libros estaba escrito 'rotulación', y en los cómics, como te decía. Muchas veces si tú ves el colofón, que es algo que uno como diseñador debería hacer, es como no quedarse a ver los créditos de la película estudiando cine, ¿cachai?, tenis que buscar el colofón, y ahí muchas veces aparece quién hace qué, y yo recuerdo que antes de mi formación tipográfica más sería, digamos, que hice después de salir de la U, yo consideraba los términos por cómo se usaban en la vida diaria, no por cómo me los habían enseñado en la U, de que nadie me los había enseñado en la U. Era súper confuso a leerlos en internet y en los libros de diseño porque ahí hay unas diferencias semánticas que yo considero que no son relevantes a la hora de a qué nos estamos refiriendo. Yo prefiero, personalmente, y hay profes de esta misma universidad, no sé, el Roberto o el Javier, que no se si estamos en la misma onda de ocupar cada palabra como la ocupo yo o como la ocupan ellos. Normalmente se dice lettering es lo mismo que rotulación, es la traducción, pero lo que yo he visto o lo que yo he entendido según mi experiencia profesional y de otra gente que hace estos temas es que la rotulación es cuando las personas escriben, no cuando dibujan letras, porque cuando alguien escribe en el supermercado con un plumón el precio y después le pone abajo "pollo con papas fritas" no está ocupando tipografía, eso no podría ser considerado caligrafía y tampoco es lettering, yo no diría que eso son letterings. Entonces eso, inmediatamente al ser un oficio bajar al entorno de la rotulación, que es la capacidad escribir con letras y con cierta herramienta dada y que da ciertas formas singulares que no conforman un alfabeto tipográfico mí la intención de alguien que está haciendo un lettering propiamente tal. ¿se entiende?

Sí. Tú dijiste " el baja al nivel de oficio".

Sí, se baja al nivel de oficio.

Con eso tú quieres... se puede decir que se vincula de alguna forma más con la popular que con...

No necesariamente, yo me refería solamente al cartel del súper, ¿cachai?, Que obviamente no se lo pidieron a un gran rotulista internacional, es cualquier persona. Eso es lo que ocurre cuando, cuando hay una necesidad escribir, algo tan simple como escribir, y en vez de plottearlo es escrito con una herramienta dada y lo que sale es un producto de diseño como de baja escala, no profesional, sí se puede decir.

Según tu experiencia ¿existe otro término para denominar a la práctica de lettering?

Antes se le llamaba letrística, si no me equivoco, pero ahora no. No, la gente ocupa lettering.

¿Y has visto bibliografía en español con ese término, letrística?

Sí. ¿Letrística? Sí, pero super antiguo. Es que era un ramo que se daba en la universidad de antes. Era lo que correspondía a esto po, que no era exactamente tipografía, porque tipografía es composición de textos, pero a todo el mundo de aprender las letras y los alfabetos, por ejemplo, Francisco Otta, me imagino que ya lo investigaste, el hacia un ramo de letrística si no me equivoco, y hay algunos profesores, gente de otras generaciones que lo llama así, las personas que saben de letras. Porque tipografías un sistema de impresión po, entonces pre-digitalmente el conocimiento más profundo de esa área se llamaba letrística.

¿Consideras tú que existe desarrollo de lettering en nuestro país?

Actualmente hay, pero incipiente diría yo, no es algo muy... muy consolidado. Hay obviamente, no se siria manera muy consciente, por ejemplo, obvio y que es el primero que se me viene la cabeza, deben haber muchos, hay evidentemente lettering en el trabajo de los Hermanos Larrea. De hecho, yo diría que aparte de la potencia de sus afiches y el tratamiento de las tintas en un trabajo tipográfico que es lo que más, digo fotográfico, que es algo de lo más destacado de su imaginería, está la ilustración y el lettering que son super relevantes, y en lettering ahí en una posición de altura. Grandes logotipos chilenos que marcan la identidad vienen de los lettering de Vicente Larrea, sobre todo, o al menos las influencias actuales po. Uno ve carátulas de discos, o la cultura general chilena y está súper ligada a esa época en específico, que es la época donde no podíai bajar fuentes de Dafont, creo yo, sobre todo. Donde no había piratería de cosas digitales, entonces teníai las fuentes de la imprenta, las letras que estaban disponibles para los textos normales y el resto que las teníai que arreglar con lettering. Y en el diseño editorial chileno, ni hablar, está lleno. En todo el mundo en realidad, está lleno. Sí, el mismo Mauricio Amster o otros diseñadores también contemporáneos a él desarrollaban

rotulaciones, diría yo, más que lettering en las portadas de los libros. Los logotipos, obviamente. Por ejemplo, el de la Polla Chilena De Beneficencia, el "Plop!" de Condorito, todos los títulos de Condorito, todo eso, ahí hay desarrollo de lettering, pero no que yo dijera "oye mira el lettering, no se po, de la gente de la UDP, o tal oficina de diseño que se dedica al lettering", no, no existe tan claramente. Hay algunos diseñadores destacados pero normalmente están relacionados a la tipografía.

¿Conoces bibliografía nacional que hablan respecto que utilice el término el término lettering?

No estoy seguro de que haya bibliografía nacional al respecto. De hecho hay muy pocos textos relacionados a la tipografía en Chile, creo. Muy muy pocos, no me atrevería a decir que está o que hay definiciones, de hecho el debate no ha empezado, no sé, es la primera vez que me lo preguntan de esta forma, yo he tenido conversaciones de pasillo con otros profesionales al respecto, pero no es algo que esté definido.

¿y a qué crees que se deba?

A la cantidad de información, sobre todo. A la cantidad de información y a la formación autodidacta. Sobre todo.

Que no exista la...

Que existe formación muy autodidacta entonces, los términos y toda la especialización súper específica, al menos de los profes con los que yo trabajo, muy pocos han estudiado el mismo diploma ¿cachai?, los mismos profes del diploma no estudiaron en el diploma de tipografía, estuvieron antes, de manera, viendo los libros, viendo internet, entonces obviamente está en un espacio de indefinición. Pero como te decía antes, yo creo que hay un tema con una indefinición semántica de palabras y que no es relevante.

Ya.

Es como que tratáramos de ocupar otro término y no offset, si es un término técnico ¿cachai?. No le digamos photoshop, digámosle la 'suite de retóque digital de fotografía'. No tiene sentido si ya se llama así, ¿cachai?, ya estamos en un momento en que da lo mismo. Si ya se llama lettering ¿me entiendi a lo que voy?. Al menos a mí me da lo mismo. Creo que es más importante, en los momentos en que uno habla y en el contexto con quién se está comunicando , al qué se refiere que cómo se llama oficialmente.

Ya. Si tú consideras que no importa cómo se llama, pero aún así el concepto no parece en los libros de diseño nacionales, ¿consideras que hay un problema?

Yo creo que hay un problema con la tipografía, en general, con el estudio de las letras.

O sea un problema más profundo.

Hay muy pocos libros de tipografía publicados en Chile. Eso es lo que creo yo. Porque me estás preguntando por Chile, no por España, por México, por Argentina.

Sí. Por Chile.

Claro po, es que hay muy poco, hay muy poca gente que desarrolla la disciplina realmente.

¿Y crees que en los textos nacionales se haya catalogado bajo los otros términos que yo te nombre (tipografía, caligrafía, rotulación) cosas que correspondan a lettering?

No creo que este ese problema. ¿Tú lo identificaste?, te lo pregunto a ti, que debes estarlo investigando.

Sí.

No sé cómo aparece en el del Pancho Galvéz, por ejemplo.

Eeeh, no lo sé.

Me parece que él lo define y lo deja ambiguo también.

En la mayoría de los textos si po, aparece una ambigüedad o no existe una... No se define con una palabra sino que más bien con frases.

Se explica.

Claro, nunca se llega al término, nunca se menciona el término, ¿cachai? siendo que se está hablando de algo que concreto, que existe.

Si po, que existe, es una disciplina y todo.

Ya. Ahora te voy a plantear con situaciones y la idea es que me respondas como lo más espontáneamente posible.

Ya, sin pensar (risas).

Como diseñador (risas). Ya. En la biblioteca del GAM, posee una importante cantidad de publicaciones que están relacionadas con el diseño, sobre todo nacional, y cuando uno ingresa el término lettering no parecen coincidencias en el catálogo. Y así mismo, cuando uno ingresa el término en la Biblioteca Nacional aparecen solamente dos publicaciones nacionales que están vinculadas al instituto nacional de normalización. Y al buscar el término rotulación pasa lo mismo. ¿qué opinas al respecto?

¿qué qué opino acerca del trabajo de la gente bibliotecas, dices tú?

A que no exista...

Es que es raro que no esté catalogado, es una pregunta de bibliotecología. Pero a mí me parece que lo que ocurre es que aunque están los términos es un estudio muy específico, sobre todo, es muy muy específico, ya no sé si hay gente haciendo proyectos de título sobre lettering, por ejemplo, y no he visto que alguien esté escribiendo libros de lettering. Porque te lo, como que te lo respondo con otra pregunta porque tú no estai investigando más actualmente, como... ¿hay visto todos los libros de tipografía, del término tipografía, que se han publicado en Chile?. Yo considero que son muy pocos.

Yo creo que he revisado las mayorías de ellos.

Pero son muy pocos. Como de tipografía, ¿o no?. De hecho, aparte del del Pancho Gálvez no sé cuál otro es de tipografía.

¿Netamente de tipografía? yo diría que ninguno.

Yap, entonces cuando ocurre esto es que debe estar pero obviamente no está catalogado como tag principal del libro. Por ejemplo, obviamente en el Cartel Chileno, en el libro de los discos de los Larrea, en el Grito en la Pare, debería estar catalogados lettering, en la Historia del diseño gráfico en Chile también, lettering, rotulacion, diseño de letras, tipografía ¿no?. Pero todo eso está dentro del área ' tipografía', ¿cachai?, Si buscai tipografía si aparece, claro, porque es una subdisciplina de lo que se conoce en español como tipografía, ¿cachai?, Siendo que tipografía es sólo composición de textos. Entonces hay que entender que es una subdisciplina nada más, que es incipiente. O sea, yo como

diseñador, me decías " responde como diseñador", sino encuentro en la bibliografía lettering o rotulacion busco tipografía, al tiro. Ese es el término general po, que los engloba.

Tú mencionaste un libro de los Hermanos Larrea, de las 99 carátulas. Ya, yo te voy a mostrar un ejemplo de ese mismo libro.

Es increíble tu entrevista ¿cachai?, Es súper dinámica (risas).

(risas)

¡Que bacán!

Cuando uno revisa este texto te encuentras con la siguiente imagen (se enseña muestra A2-1, del anexo *Muestras* al entrevistado) ¿a qué categoría, según tú, de lo que hemos conversado, corresponde esta muestra?

Depende po, porque depende de que lo haga. Al ser un término técnico, más que algo a lo que uno podría llegar y catalogar desde afuera yo creo que es importante este descrito como fue hecho, porque esto podría ser una fuente digital, ¿cachai?.

Esto es el boceto y esta es la carátula original.

Esto es el boceto. Yo le llamaría lettering po. Tal cual, si están dibujando letras. Es que es así de amplio para mí.

Y el autor del libro señala, y te cito textualmente, dice " con una exclusiva Tipografía en el título dibujada por Vicente". ¿qué opinas?

Ya po, es exactamente la definición. Tipografía dibujada.

¿Y no encuentras que es un poco contradictorio?

¿qué diga tipografía?

¿dibujada? No encuentras que es como una contradicción semántica.

Es que el término tipografía en español es amplio po, eso es lo que te digo. Tipografía es un sistema de impresión, tipografía en inglés es el acto de diagramar, o sea, un tipógrafo

en otro país no es el diseñador de letras, ese es el diseñador de fuentes, ¿cachai?. Debiera decir una fuente, pero fuente es un archivo, entonces lo que él debería decir es 'letras', así de amplio, pero no son letras, es un set de letras y un set de letras es tipografía, ¿cachai?

Sí.

El problema es que tenemos el mismo término en español. Sí, son problemas semánticos, no de definición, porque entiendo claramente al que se refiere... a eso, porque todas las tipografías están dibujadas de una u otra forma, a no ser que sea caligrafía o rotulación, que es escribir.

Yo a lo largo de mi investigación he llegado a 3....

Es que es otra generación también po.

Si, y aparte que Vicente, osea los Hermanos Larrea se dedicaban más a lo que era la fotografía.

Y a la ilustración.

Claro, que a este tipo de trabajos. Tenían una especialización en otra área.

Afichismo po.

Claro.

Si po, ellos eran afischistas. Esto es un elemento de su afiche.

Te iba a decir que a lo largo de mi investigación, yo he detectado como 3 acepciones del término tipografía: una que corresponde, como tú decías, al sistema de impresión propiamente tal.

Claro, tipos móviles.

Ahá. Otra que trata de describir como la formación de una familia tipográfica.

Una fuente, una fuente, un alfabeto.

Un alfabeto.

Diseño de alfabeto.

Ahá. Y la que me dices tú.

La disciplina po.

La disciplina que engloba a todo lo demás.

Claro po, si nosotros mismos estamos hablando de que aquí no hay ramo de tipografía y subentendemos que se va a hablar hasta de los romanos, ¿cachai?. No de los vectores de helvética, ¿cachai?. Porque es la disciplina, la letrística (risas).

Ya. Aparte tengo otro experimento, por decirlo así, ya es como la clasificación de algunas imágenes que te voy a mostrar, que tienen número y según lo que tú consideres...

¡Ah, que bacán!

... me puede decir a qué corresponde. Tienen el número ahí al lado. Sí puedes mencionaste el número y después....

Bueno, el uno es composición tipográfica po. Obviamente. En el dos hay un tipo de rotulación, de rotulación y de lettering que es fileteado, para mí y que es lo que yo te decía como diferencia, esto que dice 'menú' es más lettering, que esto que está escrito, que está sistematizado, a pesar de que todo es lettering como en general, para mí esto está rotulado y esto está dibujado muy intencionalmente con como se compone no como líneas y bloques de texto. Esto de acá esu letterings de origen caligráfico, el 4, claro, el 2 era el anterior, el fileteado. Y éste de acá, el 3, claro, esto rotulación, es rotulación sólo que Juan Cadena que es el autor, estas letras se las sabe super de memoria, entonces por eso yo diría que, dentro de estas definiciones es rotulación, pero claro, se podría decir que es lettering también, depende del contexto. Así aislado.... Esta bueno el 'Husar de la muerte'.

Te tengo 4 ejemplo más.

Caligrafía, el seis, es caligrafía. El cinco, que al parecer es de un video, tiene características de la técnica caligráfica, no estoy viendo el contexto entonces es raro descontexturizado como siempre, pero según lo que veo al parecer va en dirección a ser un lettering o una rotulación, por su tamaño, porque la caligrafías escritura, entonces esto

no podría ser caligrafía, en estricto rigor. Esto es lettering, evidentemente. Y esto, claro, es una fuente digital po, una familia.

El 8 lettering y el 7 una familia tipográfica.

Claro, bodoni. Completamente sistematizado como herramienta neutra.

Ya estamos finalizando la entrevista. Te gustaría agregar algo más a todo lo que hemos conversado. Hacer alguna sugerencia, algo.

No, a mi sabes que me parece una buena iniciativa tratar de definirlo en Chile, pero yo creo que se va a ir dando con el tiempo sobre todo el uso de.... El uso del término. Yo creo que sería tan simple como que apareciera en un libro oficial de algún profesional destacado para empezar a definirlo, pero no se si tú intencion es definirlo en Chile, porque yo creo que ya está definido en otros lugares. En España, quizás en México o en Argentina también lo tienen bastante claro. Me parece interesante, sobre todo el interés. Eso, nada más, qué bueno.

¿Y conoces a alguien más que pudiera aportar datos a esta investigación?

Déjame pensar. Si po, conozco mucha gente. Yo le preguntaría al Profesor Hugo Rivera, sobre todo, porque él es de una generación pre-digital. No, más bien, él tuvo la suerte de estar también en una generación para digital, aparte de estar ahora en el diploma de tipografía, entonces creo que te podría dar más que luces de cómo era considerado antes de lo que yo conozco estos nombres, sobre todo la definición de letrística, rotulación y todo eso yo con él te recomendaría hablar, sobre todo. Y una entrevista con algún extranjero, yo creo que podrías mandarle algún cuestionario de este tipo por mail, a varios diseñadores.

Si po, ahora viene la Bienal, es como el contexto ideal.

Viste, ahí está po. Si, yo lo que haría es ver terminología en inglés y como es en los otros países de habla hispana, sobre todo. Creo que en tipo-e está bien definido, estoy casi seguro, un libro español.

NOTA DEL ENTREVISTADOR: Posterior a la entrevista, se dió de manera natural una conversación entre la entrevistadora, Elisa García, el entrevistado, Joaquín Contreras y su socio en Estudio Navaja, Nicolás Sagredo. A continuación se muestra parte de esta

conversación que aporta datos adicionales que, aún estando fuera de la entrevista, pueden ser significativos para la investigación.

Joaquín: Claro lo más lógico es que alguien de tipografía sea alguien que sepa de historia de la tipografía, un investigador por ejemplo, o un diseñador editorial o alguien que tenga mucho manejo de identidad gráfica. Yo creo que sea sólo las grandes áreas donde tú tienes que desarrollar mayor conocimiento al respecto de la terminología y del uso las herramientas, que es lo más importante. Yo me he dado cuenta, la estai grabando todavía ¿cierto?.

Elisa: Si.

Joaquín: me he dado cuenta de que hay una especificación...especificidad con el tema de la tipografía que es como de los que cachan más, de los que se fueron en la volá de la tipografía y no debiera ser así como hablabamos al principio de la entrevista es un aspecto formal esencial, tanto como el color o como la elección de imágenes, es de los ingredientes fundamentales de cualquier pieza de diseño. Es súper súper relevante y lo importante es el uso de la herramienta sobre todo, más qué que uno sepa hacerlo, yo me he dado cuenta que muchos ramos enfocan a que uno haga, que uno desarrolle el oficio, y en el caso de la tipografía siento que está súper bien que existan ramos específicos, como electivos de eso y que existen ejercicios prácticos para el entendimiento, pero lo principal es identificar la herramienta, realmente. Identificar la herramienta, el uso, su características y su historia, y ése es la parte donde estamos débiles en general, que la gente ocupe cualquier tipografía de cualquier época porque le parece que es más bonita, ¿cachai?, siendo que están diseñadas para ser herramientas específicas. Eso es lo que a mí me causa una disonancia sobre todo por mi experiencia trabajo ahora como diseñador, más que de mi interés en la tipografía que tuve como alumno, que fue como del nerd ¿cachai?, típico que ocurre, que es como el nerd de la tipografía, pero en realidad lo importante son los aspectos generales, eso es lo más lo más relevante. Eso. ¡el ramo de tipografía po!.

Nicolás: ¿tú conoces el trabajo de Harol Bustos con Cristobal Correa?

Elisa: No.

Joaquín: super importante.

Nicolás: a ellos debería revisar. Lettering.

Joaquín: y GenteComún de Valpo.

Nicolás: Sí, ellos también fueron mis compañeros de generación en la U. de Valpo y están desarrollando un trabajo super interesante entorno al desarrollo lettering, rotulación, caligrafía.

Elisa: ¿y ellos tienen algún estudio?

Nicolás: Cerro Estudio, se llama. Y están acá en Santiago.

Joaquín: buscarlos en Facebook.

Nicolás: pero ellos son actuales, son contemporáneos y son súper serios.

Joaquín: lo que te decía po, el diseño del diario El Ciudadano es de ellos po, por ejemplo, que es algo súper actual, entre otras cosas. Entre hartas otras cosas en realidad. Sí, sería bueno que lo busquis. Cerro Estudio, o Cristobal Correa y Harol Bustos, porque el sitio no está on-line.

Nicolás: no, pero tienen un fan page.

Joaquín: sí, y los cabros de GenteComún de Valpo son súper relevantes, super.

Nicolás: También. GenteComún que hacen afichismo. También rotulado, caligrafía, impresor por ellos, hay un proceso interesante.

Joaquín: ¿Sabis que? Ahora que lo pienso es lo que a tu pregunta de si existe el lettering, si existe la rotulación acá en Chile. Sí existe destacados, esa es la pregunta ¿no?. Sí, porque siempre existido, es como... tiene que existir.

Nicolás: ¿cuál es la dimensión del destacado?, ¿cachai?. Ese es el tema.

Joaquín: Existe el diseño. Claro. Existe, existe. Porque existe la necesidad o siempre va a existir la necesidad. De hecho mi proyecto de títulos se trataba sobre eso, como Amster es de un momento pre-digital y resulta que lo que quería era hacer diseño de cierto nivel, de cierta calidad, es súper evidente en su trabajo. Él lo que decide es desarrollar mejor la caligrafía directamente, es rara, que fuera esa decisión po. Actualmente uno busca tipografía, los busca hasta que encuentra o, en su defecto, si hay presupuesto la manda

a hacer, si es que no eres tipógrafo, mandai a hacer un lettering o mandai a rotular a un fileteador, o llamai directamente a Zenem Vargas, como ocurre, o a Juan Cadena.

Elisa: Claro.

Joaquín: actualmente en publicidad ellos están trabajando un montón, más allá de hacer los carteles del Emporio La Rosa, que es su trabajo común y corriente, hay versiones digitales de su trabajo para grandes empresas y todo, como lo más lógico es acudir a alguien que si... que sí lo ha desarrollado. Pero bueno, el cartel es más relevante y es donde sobre todo se ve que hay una como... un límite que todavía está difuso entre el oficio la técnica en términos del desarrollo del dibujo de letras, sobre todo. Como los diseñadores actuales son del mundo digital normalmente no existe ese oficio de hacer las cosas a manos, hacer rotulación en compu es raro po, terminai haciendo una fuente al final, una fuente display. Eso es lo que ocurre.